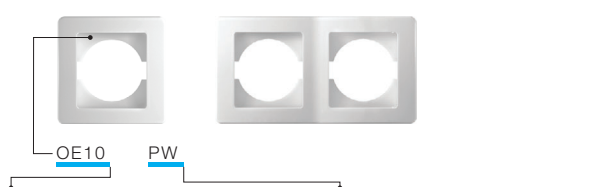


SURROUNDS OE



type	description	colour
OE10	SURROUND EKONOMIK 1	PW polar white
OE20	SURROUND EKONOMIK 2 HORIZONTAL	W ivory white
OE30	SURROUND EKONOMIK 3 HORIZONTAL	ES silver silver
...	...	CO white thermostat
...	...	NB right black

SURROUND EKONOMIK 1

- ☐ OE10PW
- ☐ OE10IW
- ☐ OE10ES
- ☐ OE10CO
- ☐ OE10NB

SURROUND EKONOMIK 2 HORIZONTAL

- ☐ OE20PW
- ☐ OE20IW
- ☐ OE20ES
- ☐ OE20CO
- ☐ OE20NB

SURROUND EKONOMIK 3 HORIZONTAL

- ☐ OE30PW
- ☐ OE30IW
- ☐ OE30ES
- ☐ OE30CO
- ☐ OE30NB

SURROUND EKONOMIK 4 HORIZONTAL

- ☐ OE40PW
- ☐ OE40IW
- ☐ OE40ES
- ☐ OE40NB

SURROUND EKONOMIK 2 VERTICAL

- ☐ OE21PW
- ☐ OE21IW
- ☐ OE21ES
- ☐ OE21CO
- ☐ OE21NB

SURROUND EKONOMIK 3 VERTICAL

- ☐ OE31PW
- ☐ OE31IW
- ☐ OE31ES
- ☐ OE31CO
- ☐ OE31NB

SURROUND EKONOMIK 4 VERTICAL

- ☐ OE41PW
- ☐ OE41IW
- ☐ OE41ES
- ☐ OE41NB

COLOUR DECORATIVE FRAMES

- OE90GR GREEN
- OE90BL BLUE
- OE90VO VIOLET
- OE90PI PINK
- OE90RD RED
- OE90YL YELLOW
- OE90WH WHITE
- OE90GY GREY
- OE90BK BLACK
- OE90BR BROWN

- OE90MB MET. BLUE
- OE90BZ BRONZE
- OE90CR SILVER
- OE90GO GOLD

ACCESSORIES AE



type	description	colour
AE10	BLANK	PW polar white
AE20	CONNECTION BOX 3P+N+E 5x4mm ²	W ivory white
AE30	SURFACE MOUNT BOX	ES silver silver
...	...	CO white thermostat
...	...	NB right black

BLANK

- ☐ AE10PW
- ☐ AE10IW
- ☐ AE10ES
- ☐ AE10CO
- ☐ AE10NB

CONNECTION BOX 5POLE 3P+N+E 5x4mm²

- ☐ AE20PW
- ☐ AE20IW

SURFACE MOUNT BOX 1

- ☐ AE30PW
- ☐ AE30IW

WALL PROTECTION

- ☐ AE50PW
- ☐ AE50TS

CHILD PROTECTION KS

- ☐ AE51PW
- ☐ AE51IW

CATALOGUE

Only selected items are shown in the Quick Guide. Please contact the seller for a full catalogue.



SAVE SPACE



Combine as you please.

SIMPLE



Visible elements can be easily taken apart. Painters will be grateful to you.



simplified living

ERGO



The softness of the form will find its place in modern as well as in classic interiors.

SOFT



You can choose between shiny reflective surfaces or a modern metallic look.

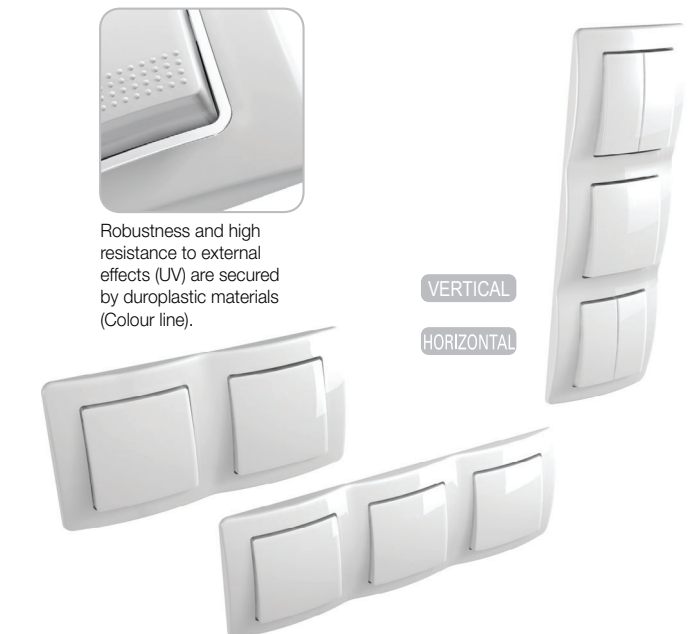
UV PROTECT



Robustness and high resistance to external effects (UV) are secured by duroplastic materials (Colour line).

VERTICAL

HORIZONTAL



Press and the world will spring to life
Colourful landscape between walls

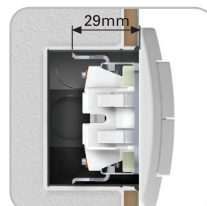
ekonomik®

SAFE



All switches have a clear identification in the back.

TRUSTED



Fixing claws enable deeper fixing (also through ceramic tiles, etc.).

CERTIFIED



Contacts made of silver alloy (Ag-Ni) guarantee safe switching.

FLEX



Plug-in contacts enable quick and reliable attachment of wires. Two wires of different diameters can be attached to the same contact.

TEM

TEM Čatež d.d.
Čatež 13
SI-8212 Velika Loka
Slovenia
t: +386 (0)7 348 99 00
f: +386 (0)7 348 99 99
tem@tem.si
www.tem.si



WJ2115EN (18337) - 11/2014

TEM

ekonomik®

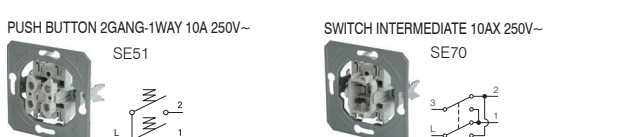
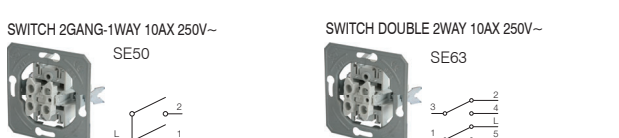
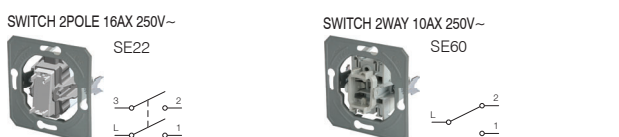
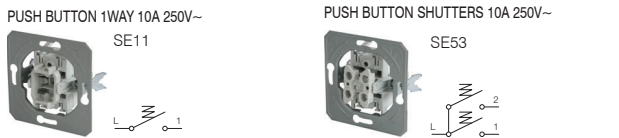
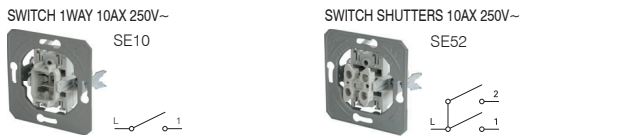
Quick Guide '15



SWITCHES SE

Diagram showing switch wiring configurations for SE11, PW, IN, and 50. Below is a table of switch types and their technical data.

type	description	technical data	colour	optional data 1	optional data 2
SE10	SWITCH 1WAY	10AX 250V~	PW polar white	NT neutral	50
SE11	PUSH BUTTON 1WAY	10A 250V~	IW ivory white	IN indication	51
SE22	SWITCH 2POLE	16AX 250V~	ES elox silver	IL inscription plate	03
			CO white thermostat		04
			NB night black		



SWITCH 1WAY 10AX 250V~

- SE10PW
- SE10IW
- SE10ES
- SE10CO
- SE10NB

SWITCH 1WAY 10AX 250V~ _ IN

- SE10PWIN
- SE10IWIN
- SE10ESIN
- SE10COIN
- SE10NBIN

PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~

- SE11PW
- SE11IW
- SE11ES
- SE11CO
- SE11NB

PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~ _ TI 50

- SE11PWTI50
- SE11IWTI50
- SE11ESTI50
- SE11COTI50
- SE11NBTI50

PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~ _ IL

- SE11PWTI51
- SE11IWTI51
- SE11ESTI51
- SE11COTI51
- SE11NBTI51

SWITCH 2POLE 16AX 250V~

- SE22PW
- SE22IW
- SE22ES
- SE22CO
- SE22NB

SWITCH 2GANG-1WAY 10AX 250V~

- SE50PW
- SE50IW
- SE50ES
- SE50CO
- SE50NB

PUSH BUTTON 2GANG-1WAY 10A 250V~

- SE51PW
- SE51IW
- SE51ES
- SE51CO
- SE51NB

SWITCH 2GANG-1WAY 10AX 250V~

- SE50PW
- SE50IW
- SE50ES
- SE50CO
- SE50NB

PUSH BUTTON 2GANG-1WAY 10A 250V~

- SE51PW
- SE51IW
- SE51ES
- SE51CO
- SE51NB

SWITCH SHUTTERS 10AX 250V~ _ NT 09

- SE52PWNT09
- SE52IWNTO9
- SE52ESNT09
- SE52CONT09
- SE52NBNT09

PUSH BUTTON SHUTTERS 10A 250V~ _ NT 09

- SE53PWNT09
- SE53IWNTO9
- SE53ESNT09
- SE53CONT09
- SE53NBNT09

SWITCH 2WAY 10AX 250V~

- SE60PW
- SE60IW
- SE60ES
- SE60CO
- SE60NB

SWITCH DOUBLE 2WAY 10AX 250V~

- SE63PW
- SE63IW
- SE63ES
- SE63CO
- SE63NB

SWITCH INTERMEDIATE 10AX 250V~

- SE70PW
- SE70IW
- SE70ES
- SE70CO
- SE70NB

SWITCH INTERMEDIATE 10AX 250V~

- SE70PW
- SE70IW
- SE70ES
- SE70CO
- SE70NB

BUTTONS TE

Diagram showing button wiring configurations for TE11, PW, NT, and 09. Below is a table of button types and their technical data.

type	description	colour	optional data 1	optional data 2
TE10	BUTTON 1GANG	PW polar white	NT neutral	50
TE11	BUTTON 2GANG	IW ivory white	IN indication	51
		ES elox silver	IL inscription plate	03
		CO white thermostat		04
		NB night black		

BUTTON 1GANG

- TE10PW
- TE10IW
- TE10ES
- TE10CO
- TE10NB

BUTTON 2GANG

- TE11PW
- TE11IW
- TE11ES
- TE11CO
- TE11NB

BUTTON WITH INSCRIPTION PLATE

- TE13PWIL
- TE13IWil
- TE13ESIL
- TE13COIL
- TE13NBIL

SYMBOLS

Diagram showing various symbols for switches and buttons, including symbols for 1-way, 2-way, 2-gang, and 2-pole switches, as well as symbols for buttons with different functions like indicator, inscription plate, and neon lamp.

ILLUMINATION IA

Diagram showing various types of lamps and their technical data.

type	description	technical data	colour
IA10	NEON LAMP	230V~ 0,34W	WH white
IA20	LED LAMP	230V~ 0,40W	BL blue
IA21	LED LAMP	24V AC/DC 0,20W	RD red
			GR green
			OR orange

SOCKETS VE

Diagram showing socket wiring configurations for VE11, PT, and XO. Below is a table of socket types and their technical data.

type	description	technical data	colour	optional data 1	optional data 2
VE10	SOCKET SCHUKO	2P+E 16A 250V~	PT white+transparent	XO without cover plate	KS child protection
VE11	SOCKET SCHUKO+COVER	2P+E 16A 250V~	IT ivory+transparent		
VE12	SOCKET SCHUKO	2P+E 16A 250V~ BV	ST silver+transparent		
			PP white+white		
			IS ivory+ivory		
			SS silver+silver		
			BB black+black		
			BT black+transparent		

SOCKET SCHUKO 2P+E

- VE10PW
- VE10IW
- VE10ES
- VE10CO
- VE10NB

SOCKET SCHUKO+COVER 2P+E

- VE11PTXO
- VE11ITXO
- VE11STXO
- VE11PTXO
- VE11BTXO
- VE11PPXO

SOCKET SCHUKO 2P+E

- VE12PW
- VE12IW
- VE12ES
- VE12CO
- VE12NB

SOCKET SCHUKO+COVER 2P+E

- VE13PTXO
- VE13ITXO
- VE13STXO
- VE13PTXO
- VE13BTXO
- VE13PPXO

SOCKET SCHUKO 2P+E

- VE10PW
- VE10IW
- VE10ES
- VE10CO
- VE10NB

SOCKET SCHUKO+COVER 2P+E

- VE11PT
- VE11IT
- VE11ST
- VE11CT
- VE11BT

SOCKET SCHUKO 2P+E

- VE12PW
- VE12IW
- VE12ES
- VE12CO
- VE12NB

SOCKET SCHUKO+COVER 2P+E

- VE13PT
- VE13IT
- VE13ST
- VE13CT
- VE13BT

SOCKET SCHUKO DOUBLE 2P+E

- VE16PW
- VE16IW
- VE16ES
- VE16NB

SOCKET TV-R THROUGHPASS 8,5dB

- KE12PW
- KE12IW
- KE12ES
- KE12CO
- KE12NB

SOCKET TEL KS RJ11 6/4

- KE36PW
- KE36IW
- KE36ES
- KE36CO
- KE36NB

SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8

- KE37PW
- KE37IW
- KE37ES
- KE37CO
- KE37NB

SOCKET TV-R END-LINE 2dB

- KE11

SOCKET TV-R THROUGHPASS 8,5dB

- KE12

SOCKET TEL KS RJ11 6/4

- KE36

SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8

- KE37

SOCKET TV BASIC 0dB

- KE10PW
- KE10IW
- KE10ES
- KE10CO
- KE10NB

SOCKET TV-R END-LINE 2dB

- KE11

SOCKET TV-R THROUGHPASS 8,5dB

- KE12

SOCKET TEL KS RJ11 6/4

- KE36

SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8

- KE37

SOCKET TV-R END-LINE 2dB

- KE11

SOCKET TV-R THROUGHPASS 8,5dB

- KE12

SOCKET TEL KS RJ11 6/4

- KE36

SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8

- KE37

SOCKET TV-R END-LINE 2dB

- KE11

SOCKET TV-R THROUGHPASS 8,5dB

- KE12

SOCKET TEL KS RJ11 6/4

- KE36

SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8

- KE37

SOCKET TV-R END-LINE 2dB

- KE11

SOCKET TV-R THROUGHPASS 8,5dB

- KE12

SOCKET TEL KS RJ11 6/4

- KE36

SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8

- KE37

SOCKET TV-R END-LINE 2dB

- KE11

SOCKET TV-R THROUGHPASS 8,5dB

- KE12

SOCKET TEL KS RJ11 6/4

- KE36

SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8

- KE37

SOCKET TV-R END-LINE 2dB

- KE11

SOCKET TV-R THROUGHPASS 8,5dB

- KE12

SOCKET TEL KS RJ11 6/4

- KE36

SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8

- KE37

SOCKET TV-R END-LINE 2dB

- KE11

SOCKET TV-R THROUGHPASS 8,5dB

- KE12

SOCKET TEL KS RJ11 6/4

- KE36

SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8

- KE37

SOCKET TV-R END-LINE 2dB

- KE11

SOCKET TV-R THROUGHPASS 8,5dB

- KE12

SOCKET TEL KS RJ11 6/4

- KE36

SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8

- KE37

SOCKET TV-R END-LINE 2dB

- KE11

SOCKET TV-R THROUGHPASS 8,5dB

- KE12

SOCKET TEL KS RJ11 6/4

- KE36

SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8

- KE37

SOCKET TV-R END-LINE 2dB

- KE11

SOCKET TV-R THROUGHPASS 8,5dB

- KE12

SOCKET TEL KS RJ11 6/4

- KE36

SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8

- KE37

SOCKET TV-R END-LINE 2dB

- KE11

SOCKET TV-R THROUGHPASS 8,5dB

- KE12

SOCKET TEL KS RJ11 6/4

- KE36

SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8

- KE37

SOCKET TV-R END-LINE 2dB

- KE11

SOCKET TV-R THROUGHPASS 8,5dB

- KE12

SOCKET TEL KS RJ11 6/4

- KE36

SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8

- KE37

SOCKET TV-R END-LINE 2dB

- KE11

SOCKET TV-R THROUGHPASS 8,5dB

- KE12

SOCKET TEL KS RJ11 6/4

- KE36

SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8

- KE37

SOCKET TV-R END-LINE 2dB

- KE11

SOCKET TV-R THROUGHPASS 8,5dB

- KE12

SOCKET TEL KS RJ11 6/4

- KE36

SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8

- KE37

SOCKET TV-R END-LINE 2dB

- KE11

SOCKET TV-R THROUGHPASS 8,5dB

- KE12

SOCKET TEL KS RJ11 6/4

- KE36

SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8

- KE37

SOCKET TV-R END-LINE 2dB

- KE11

SOCKET TV-R THROUGHPASS 8,5dB

- KE12

SOCKET TEL KS RJ11 6/4

- KE36

<